

## Rámcová dohoda č. 1223/5/2012

uzatvorená podľa § 11 a § 64 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### Článok 1 Zmluvné strany

#### 1.1 Uchádzač

Obchodné meno: Gratex International, a.s.  
Sídlo: Galvaniho 17/C  
821 04 Bratislava

Kontakt: tel.: 02/5341 1441  
fax: 02/5341 1522  
e-mail: [sales@gratex.com](mailto:sales@gratex.com)

Zastúpený: Ing. Andrej Mikuš, obchodný riaditeľ podľa  
splnomocnenia zo dňa 23.12.2011 – príloha č. 1 k  
ponuke

Osoba oprávnená rokovať  
vo veciach zmluvy: Marek Gdovec

IČO: 35743468  
DIČ: 2020270604  
IČ DPH: SK2020270604  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:

Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I. ,  
oddiel: Sa , vložka číslo: 1696/B

(ďalej len „uchádzač“)

#### 1.2 Verejný obstarávateľ

Obchodné meno: Technická inšpekcia, a.s.  
Sídlo: Trnavská cesta 56  
821 01 Bratislava

Kontakt: tel.: 02/49 208 100  
fax: 02/49 208 160  
e-mail: [tisr@tisr.sk](mailto:tisr@tisr.sk)

Zastúpený: Ing. Dušan Konický, predseda predstavenstva

IČO: 36 653 004  
DIČ: 2022210608

IČ DPH: SK2022210608

Bankové spojenie:  
Číslo účtu:

Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,  
oddiel: Sa, vložka číslo: 3919/B

(ďalej len „verejný obstarávateľ“ a spoločne ďalej len „zmluvné strany“).

## **Článok 2** **Úvodné ustanovenia**

2.1. Zmluvné strany uzatvárajú túto rámcovú dohodu (ďalej len „zmluva“) na základe výsledku verejného obstarávania na predmet zákazky – „**Softvérové licencie**“, realizovaného verejným obstarávateľom podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## **Článok 3** **Predmet zmluvy**

- 3.1. Predmetom zmluvy je dodanie tovaru - *softvérových licencií*.
- 3.2. Uchádzač sa zaväzuje realizovať plnenie predmetu zmluvy v zmysle súťažných podkladov, svojej ponuky a príloh tejto zmluvy, ktoré sa považujú za neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
- 3.3. Uchádzač sa zaväzuje dodať obstarávateľovi tovar, previesť naňho vlastnícke právo k tomuto tovaru a obstarávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za tento tovar.
- 3.4. Technická špecifikácia predmetu zmluvy je daná minimálnymi technickými parametrami jednotlivých druhov tovarov a je uvedená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy – Opis predmetu zmluvy.

## **Článok 4** **Objednávky a miesto dodania tovaru**

- 4.1. Uchádzač sa zaväzuje dodať verejnému obstarávateľovi tovar za dohodnutú jednotkovú cenu počas platnosti tejto zmluvy na základe vystavených objednávok.
- 4.2. V objednávkach vystavovaných na základe tejto zmluvy, budú potreby verejného obstarávateľa spresnené podrobným vymedzením druhu, množstva a technických špecifikácií predmetu. Verejný obstarávateľ sa môže s uchádzačom dohodnúť na modifikácii technických špecifikácií a technickej obmene predmetu plnenia zmluvy zohľadňujúcej technický vývoj, zmeny trhových podmienok, potreby verejného obstarávateľa a výhodnosť pre verejného obstarávateľa a to v medziach daných opisom

predmetu plnenia zmluvy; v takomto prípade bude cena určená podľa článku 5 bod 5.5 zmluvy.

- 4.3. Miestom dodania a preberania tovaru je Technická inšpekcia, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava a jej jednotlivé pracoviská. Konkrétne miesto bude spresnené v objednávke.

## **Článok 5**

### **Cena**

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 5.2. Predpokladaný finančný objem predmetu zmluvy je určený maximálnou hodnotou 148 950,00 EUR (Jednostoštyridsaťosemtisícdeväťstopäťdesiat EUR) bez DPH, 178 740,00 EUR vrátane DPH.  
Verejný obstarávateľ nie je povinný zakúpiť predpokladané množstvo jednotlivých druhov tovarov tvoriacich predmet zmluvy, ani vyčerpať jeho predpokladaný finančný objem. Celkové zakúpené množstvo predmetu zmluvy bude závisieť od finančných možností a konečných potrieb verejného obstarávateľa.
- 5.3. Zmluvná cena jednotlivých položiek zahŕňa všetky náklady uchádzača a je podrobnejšie špecifikovaná v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 5.4. Zmluvná cena môže byť počas platnosti zmluvy v objednávkach vystavovaných na základe tejto zmluvy menená z dôvodu modifikácie technických parametrov / technických špecifikácií a technickej obmene predmetu zmluvy zohľadňujúcej technický vývoj, zmeny trhových podmienok, potreby verejného obstarávateľa a výhodnosť pre verejného obstarávateľa a to v medziach daných opisom predmetu zmluvy.
- 5.5. Spôsob určenia ceny tovarov v zmysle článku 4 bod 4.2:

Uchádzač dodá tovar za ceny, ktoré boli obsiahnuté v ponuke, alebo maximálne do výšky odporúčaných cien výrobcov pre danú kategóriu užívateľov, podľa toho, čo bude pre verejného obstarávateľa výhodnejšie. V prípade, že odporúčané koncové ceny výrobcov sa nedajú preukázať (neexistujú), verejný obstarávateľ môže akceptovať odporúčané koncové ceny distribútora (veľkoskladu) pre danú kategóriu užívateľov.

- a) Uchádzač sa zaväzuje, že tovary, ktorých ceny neboli priamo obsiahnuté v ponuke, budú dodávané počas platnosti zmluvy v cenovej úrovni uvedenej v ponuke, resp. v nižšej cene, maximálne však vo výške odporúčaných koncových cien výrobcov pre danú kategóriu užívateľov, pokiaľ tieto existujú. Ak sa odporúčané koncové ceny výrobcov nedajú preukázať (neexistujú), kupujúci môže akceptovať odporúčané koncové ceny distribútora (veľkoskladu).
- b) Na základe písomnej požiadavky verejného obstarávateľa je uchádzač povinný požiadať lokálne zastúpenie výrobcu o zľavu pre verejného obstarávateľa.

V prípade, že lokálne zastúpenie výrobcu takúto zľavu poskytne, uchádzač je povinný ju uplatniť v cene pre verejného obstarávateľa. Oficiálne vyjadrenie lokálneho zastúpenia výrobcu je povinný uchádzač poskytnúť verejnému obstarávateľovi na požiadanie v písomnej podobe.

- c) Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo vyžiadať si od uchádzača potvrdenie výrobcu alebo jeho lokálneho zastúpenia o odporúčaných koncových cenách výrobcov, pokiaľ tieto existujú, resp. potvrdenie distribútora (veľkoskladu) o odporúčaných koncových cenách.

## **Článok 6**

### **Fakturačné a platobné podmienky**

- 6.1. Uchádzač je oprávnený vystaviť faktúru za dodaný tovar dňom protokolárneho prevzatia dodaného tovaru s potvrdením jeho prevzatia. Súčasťou faktúry je preberací protokol, potvrdzujúci prevzatie tovaru verejným obstarávateľom.
- 6.2. Verejný obstarávateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 30 dní od doručenia faktúry.
- 6.3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti stanovené právnymi predpismi. Ak faktúra nespĺňa náležitosti stanovené právnymi predpismi, je verejný obstarávateľ oprávnený vrátiť ju uchádzačovi. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry verejnému obstarávateľovi.

## **Článok 7**

### **Odobzdanie a prevzatie dodávaného tovaru**

- 7.1. O odovzdaní a prevzatí dodaného tovaru sa spíše preberací protokol, podpísaný zástupcami oboch zmluvných strán.
- 7.2. Verejný obstarávateľ je oprávnený odmietnuť prevzatie tovaru alebo jeho časti v prípade, ak zistí preukázateľné vady plnenia.
- 7.3. Verejný obstarávateľ nadobúda vlastnícke právo k dodanému tovaru vyšpecifikovanému v predmete zmluvy až po zaplatení dohodnutej ceny. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na obstarávateľa okamihom prevzatia dodaného tovaru od predávajúceho.
- 7.4. Lehota dodania tovaru je 3 pracovné dni od doručenia objednávky, ak v nej nie je uvedené inak.

## **Článok 8**

### **Úroky z omeškania**

- 8.1. V prípade, že verejný obstarávateľ nedodrží platobné podmienky dohodnuté v čl. 5 tejto zmluvy a neuhradí vystavenú faktúru v lehote splatnosti, má uchádzač právo na uplatnenie

úroku z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý kalendárny deň omeškania.

- 8.2. V prípade, že uchádzač bude v omeškaní s plnením predmetu zmluvy, má verejný obstarávateľ právo na uplatnenie úroku z omeškania vo výške 0,03% zo zmluvnej ceny za každý, aj začatý kalendárny deň omeškania.

### **Článok 9 Zodpovednosť za vady**

- 9.1. Uchádzač zodpovedá za to, že dodaný tovar zodpovedá v čase jeho odovzdania verejnému obstarávateľovi podmienkam dohodnutým v tejto zmluve, príslušným slovenským technickým normám, a že nemá vady.
- 9.2. Uchádzač nezodpovedá:
- a) za vady spôsobené používaním v rozpore s technickou špecifikáciou, návodom na použitie výrobcu a/alebo nesprávnou prevádzkou a neodbornou obsluhou v rozpore s podmienkami prevádzky uvádzanými výrobcom zariadenia,
  - b) za vady spôsobené neodborným zásahom zo strany verejného obstarávateľa.
- 9.3. Uchádzač poskytne na dodaný tovar záruku v trvaní 24 mesiacov. Záručná doba začne plynúť dňom odovzdania tovaru verejnému obstarávateľovi.
- 9.4. Ak sa počas plynutia záručnej doby vyskytne vada, má verejný obstarávateľ právo na vykonanie bezplatnej záručnej opravy. Náklady na vykonanie opravy oprávnene uplatnenej vady znáša uchádzač.

### **Článok 10 Zodpovednosť za škodu**

- 10.1. Zmluvné strany nesú zodpovednosť za nimi spôsobenú škodu v rámci platných a účinných právnych predpisov. Zmluvné strany sú povinné vyvíjať maximálne úsilie k predchádzaniu škodám a k minimalizácii vzniknutých škôd.
- 10.2. V prípade, že zmluvná strana poruší povinnosti ustanovené touto zmluvou, zodpovedá za škodu spôsobenú druhej zmluvnej strane, pokiaľ nepreukáže, že škoda bola spôsobená okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

### **Článok 11 Záverečné ustanovenia**

- 11.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami ako prejav súhlasu s celým jej obsahom. Zmluva sa uzatvára na dobu troch rokov od podpisu zmluvy.
- 11.2. Vzťahy medzi zmluvnými stranami touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Zákona o verejnom obstarávaní, Obchodného zákonníka

a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov, platných a účinných na území Slovenskej republiky.

- 11.3. Ak by niektoré ustanovenie zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné neplatné ustanovenie bezodkladne nahradiť novým, zodpovedajúcim účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
- 11.4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa pokúsia urovnať prípadné spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým dohodou. V prípade, ak medzi nimi nedôjde k dohode, budú spory riešené na príslušnom súde podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 11.5. Zmluvné strany sú oprávnené zverejniť túto zmluvu alebo informácie v nej obsiahnuté, ak im táto povinnosť vyplýva zo zákona alebo rozhodnutia príslušného štátneho orgánu.
- 11.6. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
- 11.7. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 11.8. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali a že táto tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú podpisy svojich štatutárnych orgánov.
- 11.9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1 – Opis predmetu zmluvy  
Príloha č. 2 – Cenová ponuka

V Bratislave , dňa .....

V Bratislave, dňa .....

**Za uchádzača:**

**Za verejného obstarávateľa:**

Gratex International, a.s.  
Ing. Andrej Mikuš  
obchodný riaditeľ  
(podľa splnomocnenia zo dňa 23.12.2011 –  
príloha č. 1 k ponuke)

Technická inšpekcia, a.s.  
Ing. Dušan Konický  
predseda predstavenstva

## **PRÍLOHA č. 1 k zmluve – Opis predmetu zmluvy**

Ponuka na dodanie softvérových licencií pre nižšie definované produkty musí byť predložená ako ponuka na softvérové licencie v aktuálnej verzii, spolu s predplatným práv na nové verzie produktu.

Predplatné práv na nové verzie produktu musí byť nedeliteľnou súčasťou softvérovej licencie a pokrývať časové obdobie najmenej 36 mesiacov.

### **1. Serverový operačný systém – štandardná edícia**

**Popis funkčností produktu:** 64-bitový serverový operačný systém s integrovanou technológiou pre virtualizáciu systémových prostriedkov fyzického servera za účelom vytvorenia virtualizovaného prostredia pre operačné systémy a aplikácie. Licencia musí oprávňovať na prevádzkovanie min 1 fyzického a min 1 virtuálneho servera, podpora 64-bitových procesorov, podpora min.256 logických procesorových jadier v jednej inštancii operačného systému, vzniknuté virtuálne počítače musia dokázať v jedinom virtuálnom počítači adresovať až 32 logických jadier, podpora pridávania procesorov za chodu, podpora technológie .NET. Podpora virtualizácie klienta a servera a virtualizácia prezentácie prostredníctvom vzdialenej plochy. Podporované role: súborový server, webový server, terminálový server.

### **2. Serverový operačný systém – rozšírená edícia**

**Popis funkčností produktu:** 64-bitový serverový operačný systém s integrovanou technológiou pre virtualizáciu systémových prostriedkov fyzického servera za účelom vytvorenia virtualizovaného prostredia pre operačné systémy a aplikácie. Licencia musí oprávňovať na prevádzkovanie min 1 fyzického a min 4 virtuálnych serverov, podpora 64-bitových procesorov, podpora min.256 logických procesorových jadier v jednej inštancii operačného systému, vzniknuté virtuálne počítače musia dokázať v jedinom virtuálnom počítači adresovať až 32 logických jadier, podpora klasteringu, podpora pridávania procesorov za chodu, podpora technológie .NET. Podpora virtualizácie klienta a servera a virtualizácia prezentácie prostredníctvom vzdialenej plochy. Podporované role: súborový server, webový server, terminálový server.

### **3. Serverový operačný systém – edícia per procesor**

**Popis funkčnosti produktu:** 64-bitový serverový operačný systém s integrovanou technológiou pre virtualizáciu systémových prostriedkov fyzického servera za účelom vytvorenia virtualizovaného prostredia pre operačné systémy a aplikácie. Licencia musí oprávňovať na prevádzkovanie min 1 fyzického a neobmedzený počet virtuálnych serverov, podpora 64-bitových procesorov, podpora min.256 logických procesorových jadier v jednej inštancii operačného systému, vzniknuté virtuálne počítače musia dokázať v jedinom virtuálnom počítači adresovať až 32 logických jadier, podpora klasteringu, podpora pridávania procesorov za chodu, podpora technológie .NET. Podpora virtualizácie klienta a servera a virtualizácia prezentácie prostredníctvom vzdialenej plochy. Podporované role: súborový server, webový server, terminálový server.

#### **4. Serverový operačný systém – licencie používateľského prístupu**

**Popis funkčnosti produktu:** licencie používateľského prístupu ku ktorejkoľvek edícii serverového operačného systému (položky 1-3), licencovanie na užívateľa.

#### **5. Serverová aplikácia zabezpečujúca mailovú komunikáciu**

**Popis funkčnosti produktu:**

- podpora 64bit serverovej architektúry
- podpora viac ako 5 mail boxových databáz
- možnosť automatizácie administratívnych úkonov
- zabezpečenie vysokej dostupnosti
- možnosť riešenie výkonnostne rozširovať podľa počtu užívateľov, pridávaním ďalších serverov
- šifrovanie správ
- integrovanú antispam technológiu, podporujúcu filtrovanie na báze IP adres, filtrovanie obsahu, podporu technológie Sender ID, službu
- riadenie vytvárania email adres, správy obsahu prostredníctvom skupinových politík
- podpora protokolov POP3, IMAP4, HTTP, SMTP
- podpora softvérovej virtualizácie
- podpora Web services
- možnosť definovania pravidiel pre transport správ
- právna doložka pre správy odoslané do Internetu
- možnosť blokovania prijímať/odosielať na vybrané domény
- možnosť filtrácie na definované frázy v elektronickej pošte a nastavenie automatických akcií pri splnení podmienok filtrácie.



### Na úrovni poskytovaných klientských služieb:

- funkcie elektronickej pošty - čítanie, vytváranie správ vrátane príloh, rozosielanie hromadných správ podľa distribučných skupín, kontrolu pravopisu, formátovanie správ, možnosť nastavenia príznakov pripomienky, funkcia Mimo kancelárie pre interné aj externé správy vrátane nastavenia časovej platnosti, organizáciu správ pre ďalšie spracovanie podľa rôznorodých kritérií, textové prehľadávanie správ vrátane príloh, možnosť nastavenia pravidiel spracovania prichádzajúcich a odchádzajúcich správ, panel aktuálnych úloh vrátane správ pre ďalšie spracovanie, možnosť definovania pohľadov na obsah schránky správ podľa selektívnych kritérií – adresa odosielateľa/prijímateľa, dátum, kategória, príznak pre ďalšie spracovanie, predmet správy, príloha. Osobná a centrálna adresná kniha užívateľov vrátane možnosti ich prehľadávania. Funkcie Junk mailu. Nastavenie doručovania správ v móde iba hlavičky správ, bez príloh
- funkcie kalendára - vytváranie záznamov v kalendári, asistent plánovania porád, opakované záznamy, nastavenie voľného, obsadeného a mimo kancelárie príznaku, osobné záznamy, vyžadovanie odpovede od prijímateľov záznamu, možnosť plánovania využívania zdrojov ako sú napr. učebne, kancelárie, projektory
- funkcie správy úloh a kontaktov
- funkcie archivácie správ a manažmentu úložisk správ
- autokonfiguráciu pripojenia na základe zadania užívateľského mena, hesla a adresy elektronickej pošty
- zabezpečený prístup vrátane podpory RPC cez HTTPS
- podporu práce v off-line móde
- podpora prístupu k užívateľským dátam cez webové rozhrania
- podpora technológie Push

### Na úrovni poskytovaných klientských služieb pre mobilných užívateľov

- podporu technológie Push
- čítanie, vytváranie správ vrátane príloh, rozosielanie hromadných správ podľa distribučných skupín, kontrolu pravopisu.
- osobná a centrálna adresná kniha užívateľov vrátane možnosti ich prehľadávania.
- nastavovanie príznakov ďalšieho spracovania, limitovanie času a veľkosti synchronizovaných správ.
- prehľadávanie schránky správ.
- vytváranie osobných záznamov v kalendári, vytváranie požiadaviek na plánovanie schôdzok
- synchronizáciu kontaktov

- synchronizáciu úloh
- nastavovanie funkcie mimo kancelárie
- funkciu auto-discovery pre nastavenie parametrov pripojenia
- znovunastavenie hesla
- centrálné nastavovanie politík pre vyžadovanie PINu a jeho komplexity, vzdialené mazanie obsahu pamäti, vyžadovanie šifrovania komunikácie a S/MIME.

## 6. Serverová aplikácia zabezpečujúca mailovú komunikáciu – licencie používateľského prístupu

**Popis funkčností produktu:** licencie používateľského prístupu ku serverovej aplikácii zabezpečujúcej mailovú komunikáciu, licencovanie na užívateľa.

## 7. Serverová aplikácia zabezpečujúca prevádzku databázy

**Popis funkčností produktu:** 64-bitový systém na správu relačných databáz umožňujúci ukladať dáta zo štruktúrovaných, čiastočne štruktúrovaných a neštruktúrovaných dokumentov (obrázky, hudba a pod.). Umožňuje tiež vykonávať ďalšie operácie s dátami, ako napr. dopyty, vyhľadávanie, synchronizáciu, generovanie zostáv a vytváranie analýz. Podporuje šifrovania celej databázy, dátových súborov alebo súborov protokolu bez nutnosti zmeny aplikácií ako aj šifrovanie a správu kľúčov. podporuje 8 procesorov a vie využiť min. 2 TB pamäte.

Požadujeme naceniť licenciu serverovej aplikácie zabezpečujúcu prevádzku databázy pre prístup neobmedzeného počtu interných aj externých používateľov zároveň a za predpokladu, že táto serverovská aplikácia bude prevádzkovaná na HW serveri s osadeným jedným 8-jadrovým procesorom.

## 8. Serverová aplikácia zabezpečujúca správu a publikovanie dokumentov

**Popis funkčností produktu:** Platforma pre spoluprácu a publikovanie dát cez web. Vytváranie web stránok, portálov, intranetov, content management systémov, vyhľadávacích nástrojov, blogov a rôznych iných nástrojov pre biznis inteligenciu. Spravovanie všetkých častí cez web pre jednoduchú správu a úpravu. Ukladanie dát s pridávaním doplnkových označení (tzv. metadát) s možnosťou následného vyhľadávania podľa názvu, obsahu alebo metadát. Podpora náhľadov zoradených podľa doplnkových označení (metadát). Centrálna správa doplnkových informácií. Zobrazovanie multimediálneho obsahu, štruktúrovaných tabuliek a databáz priamo v jednotlivých častiach portálov. Integrované zobrazovače pre programovacie jazyky AJAX a Silverlight. Podpora workflow súvzťažností.

Požadujeme nacenit' produkt bez používateľských prístupov

## **9. Serverová aplikácia zabezpečujúca zjednotenú komunikáciu**

**Popis funkčností produktu:** Serverovský softvér poskytujúci riešenie zjednotenej komunikácie, obsahujúci funkcionality posielania okamžitých správ, zisťovania prítomnosti, podnikových hlasových funkcií, a virtuálnych schôdzí. Umožňuje používateľom vyhľadať požadovanú osobu, zobrazit' si jej dostupnosť on-line a potom zvolit' najefektívnejšiu metódu komunikácie – hlasové volanie, video alebo zdieľanie aplikácie alebo prezentácia. V prípade potreby je možné spojenie nadviazať priamo na novej karte kontaktu. Poskytuje používateľské rozhranie pre schôdze, ktoré integruje zvuk aj video a umožňuje účastníkom zdieľať prezentácie, komentovať snímky, pripisovať na ne text a zefektívniť diskusiu pomocou vizuálneho ukazovadla. Navyše je možné vytvárať schôdze ad hoc. Ponúka samostatné hlasové služby, ktorými je možné vylepšiť alebo nahradiť tradičné pobočkové ústredne, a rozšíriť tieto funkcie mimo kancelárie prostredníctvom Internetu bez nutnosti pripojenia cez virtuálnu privátnu sieť (VPN). Sem patria bežné telefónne funkcie, ako je príjem, prepojenie, presmerovanie, podržanie, uvoľnenie a parkovanie hovorov. Poskytuje integráciu s kancelárskym balíkom, poštovým serverom a softvérovým riešením intranetového portálu.

## **10. Desktopová aplikácia zabezpečujúca kancelárske práce – základná edícia**

### **Popis funkčností produktu:**

Sada vzájomne prepojených a spolupracujúcich aplikácií s jednotným ovládacím rozhraním od jedného výrobcu umožňujúcich minimálne :

- tvorbu a editáciu textových dokumentov, kontrolu pravopisu, prácu s integrovaným editorom obrázkov, podporu práce viacerých užívateľov na jednom dokumente súčasne.
- tvorbu a editáciu tabuliek a grafov, vyhľadávanie a filtrovanie údajov, vytváranie kontingenčných tabuliek, podmienené formátovanie, vytváranie minigrafov (graf v jednej bunke), prácu s integrovaným editorom obrázkov, podporu práce viacerých užívateľov na jednom dokumente súčasne.
- vytváranie a editáciu prezentácií s možnosťou vkladania textového, grafického a multimediálneho obsahu vrátane ich editácie, podporu on-line šablón, podporu exportu vo forme videa, podporu práce viacerých užívateľov na jednom dokumente súčasne.
- prácu s neštruktúrovanými dokumentmi, vkladanie obsahu s väzbou na zdrojový dokument, podporu verziovania poznámok, podporu práce viacerých užívateľov na jednom dokumente súčasne, synchronizáciu s mobilnými zariadeniami (PDA, telefóny), možnosť off-line kópie dát.

- prácu s elektronickou poštou, plánovanie času, manažment úloh, správu kontaktov, tímovú spoluprácu, zobrazovanie e-mailov vo forme komunikačného vlákna pre jednotlivé konverzácie, väzbu na sociálne siete, prácu s integrovaným editorom obrázkov, podporu prezenčného systému
- vytváranie publikácií a marketingových materiálov, objektovo orientovanú prácu, vyžitie on-line knižníc a vzorov, prepojenie údajov na databázy, hromadné rozosielanie dokumentov, export do formátov PDF, XPS, JPG, PNG

Aplikácie umožňujú vytvárať dokumenty podporujúce štandard OpenXML a priamu konverziu vytváraných dokumentov do PDF formátu.

## **11. Desktopová aplikácia zabezpečujúca kancelárske práce – rozšírená edícia**

### **Popis funkčností produktu:**

Sada vzájomne prepojených a spolupracujúcich aplikácií s jednotným ovládacím rozhraním od jedného výrobcu umožňujúcich minimálne :

- tvorbu a editáciu textových dokumentov, kontrolu pravopisu, prácu s integrovaným editorom obrázkov, podporu práce viacerých užívateľov na jednom dokumente súčasne.
- tvorbu a editáciu tabuliek a grafov, vyhľadávanie a filtrovanie údajov, vytváranie kontingenčných tabuliek, podmienené formátovanie, vytváranie minigrafov (graf v jednej bunke), prácu s integrovaným editorom obrázkov, podporu práce viacerých užívateľov na jednom dokumente súčasne.
- vytváranie a editáciu prezentácií s možnosťou vkladania textového, grafického a multimediálneho obsahu vrátane ich editácie, podporu on-line šablón, podporu exportu vo forme videa, podporu práce viacerých užívateľov na jednom dokumente súčasne.
- prácu s neštruktúrovanými dokumentmi, vkladanie obsahu s väzbou na zdrojový dokument, podporu verziovania poznámok, podporu práce viacerých užívateľov na jednom dokumente súčasne, synchronizáciu s mobilnými zariadeniami (PDA, telefóny), možnosť off-line kópie dát.
- prácu s elektronickou poštou, plánovanie času, manažment úloh, správu kontaktov, tímovú spoluprácu, zobrazovanie e-mailov vo forme komunikačného vlákna pre jednotlivé konverzácie, väzbu na sociálne siete, prácu s integrovaným editorom obrázkov, podporu prezenčného systému
- vytváranie publikácií a marketingových materiálov, objektovo orientovanú prácu, vyžitie on-line knižníc a vzorov, prepojenie údajov na databázy, hromadné rozosielanie dokumentov, export do formátov PDF, XPS, JPG, PNG
- užívateľské vytváranie a spravovanie informácií v relačných databázach, vytváranie reportov, sledovanie dát a ich zdieľanie, vytváranie webových databáz, prácu so šablónami

- zber dát od užívateľov s dôrazom na ich presnosť a kompletnosť, vytváranie formulárov z predpripravených šablón a s matematickými funkciami, prednastavenými hodnotami, formátovaním závislom od obsahu a tipmi pri vyplňaní bez nutnosti programovania, podporu štandardov XML, SOAP, XHTML, WCAG 2.0,
- podporu užívateľov pracujúcich v skupinách, zdieľanie informácií a práce na projektových aktivitách v rozsahu od zdieľania dokumentov a kalendárov až po individuálne riešenia integrované s biznis procesmi, podporu pre tímy pracujúce v rôznych organizáciách, pracujúcich mimo pracoviska alebo pracujúcich off-line.

Aplikácie umožňujú vytvárať dokumenty podporujúce štandard OpenXML a priamu konverziu vytváraných dokumentov do PDF formátu.

V Bratislave , dňa .....

V Bratislave, dňa .....

**Za uchádzača:**

**Za verejného obstarávateľa:**

---

Gratex International, a.s.  
Ing. Andrej Mikuš  
obchodný riaditeľ  
(podľa splnomocnenia zo dňa 23.12.2011 –  
príloha č. 1 k ponuke)

---

Technická inšpekcia, a.s.  
Ing. Dušan Konický  
predseda predstavenstva

## PRÍLOHA č. 2 k zmluve - Cenová ponuka

Cenová ponuka

Firma: Gratex International, a.s., Galvaniho 17/C, 821 04 Bratislava

Položka	Výrobca	Popis produktu (vrátane licenčného programu, edície a cenovej hladiny, ak je to relevantné)	počet	jedn. cena bez DPH	spolu bez DPH	spolu s DPH
Serverový operačný systém - štandardná edícia vrátane predplatenia práv na nové verzie produktu na 36mes.	Microsoft	Windows Server 2008 R2 Standard, Licenčný program Select Plus, hladina D	3	1 068,00 €	3 204,00 €	3 844,80 €
Serverový operačný systém - rozšírená edícia vrátane predplatenia práv na nové verzie produktu na 36mes.	Microsoft	Windows Server 2008 R2 Enterprise, Licenčný program Select Plus, hladina D	1	3 000,00 €	3 000,00 €	3 600,00 €
Serverový operačný systém - edícia per procesor vrátane predplatenia práv na nové verzie produktu na 36mes.	Microsoft	Windows Server 2008 R2 Datacenter, Licenčný program Select Plus, hladina D	4	3 537,00 €	14 148,00 €	16 977,60 €
Serverový operačný systém - licencie používateľského prístupu vrátane predplatenia práv na nové verzie produktu na 36mes.	Microsoft	Windows Server CAL User CAL- prístupové licencie pre užívateľa do domény, Licenčný program Select Plus, hladina D	170	44,00 €	7 480,00 €	8 976,00 €
Serverová aplikácia zabezpečujúca mailovú komunikáciu vrátane predplatenia práv na nové verzie produktu na 36mes.	Microsoft	Exchange Server 2010 Enterprise, Licenčný program Select Plus, hladina D	1	5 500,00 €	5 500,00 €	6 600,00 €
Serverová aplikácia zabezpečujúca mailovú komunikáciu - licencie používateľského prístupu vrátane predplatenia práv na nové verzie produktu na 36mes.	Microsoft	Exchange Enterprise CAL User CAL- prístupové licencie pre užívateľa do mailboxu, Licenčný program Select Plus, hladina D	170	97,00 €	16 490,00 €	19 788,00 €
Serverová aplikácia zabezpečujúca prevádzku databázy vrátane predplatenia práv na nové verzie produktu na 36mes.	Microsoft	SQL Server 2010 Standard, Licenčný program Select Plus, hladina D	1	1 250,00 €	1 250,00 €	1 500,00 €
Serverová aplikácia zabezpečujúca správu a publikovanie dokumentov vrátane predplatenia práv na nové verzie produktu na 36 mes.	Microsoft	SharePoint Server 2010, Licenčný program Select Plus, hladina D	1	7 005,00 €	7 005,00 €	8 406,00 €
Serverová aplikácia zabezpečujúca zjednotenú komunikáciu vrátane predplatenia práv na nové verzie produktu na 36 mes.	Microsoft	LYNC Server 2010 Standard, Licenčný program Select Plus, hladina D	1	1 401,00 €	1 401,00 €	1 681,20 €
Desktopová aplikácia zabezpečujúca kancelárske práce - základná edícia - vrátane predplatenia práv na nové verzie produktu na 36 mes.	Microsoft	Office 2010 Standard, Licenčný program Select Plus, hladina D	155	551,40 €	85 467,00 €	102 560,40 €

Desktopová aplikácia zabezpečujúca kancelárske práce - rozšírená edícia - vrátane predplatenia práv na nové verzie produktu na 36 mes.	Microsoft	Office 2010 Professional Plus, Licenčný program Select Plus, hladina D	5	801,00 €	4 005,00 €	4 806,00 €
<b>Ponuka celkom</b>					<b>148 950,00 €</b>	<b>178 740,00 €</b>

V Bratislave , dňa .....

V Bratislave, dňa .....

**Za uchádzača:**

**Za verejného obstarávateľa:**

\_\_\_\_\_  
 Gratex International, a.s.  
 Ing. Andrej Mikuš  
 obchodný riaditeľ  
 (podľa splnomocnenia zo dňa 23.12.2011 –  
 príloha č. 1 k ponuke)

\_\_\_\_\_  
 Technická inšpekcia, a.s.  
 Ing. Dušan Konický  
 predseda predstavenstva

